

The 16th BCLTS Conference Programme

Wednesday, 27th June 2018

Time	Venue: The Oculus Building, University of Warwick, Gilbbet Hill Road, Coventry, CV4 7AL
10:00 - 12:00	Registration and Exhibition Venue: Oculus Building OC 0. 04, University of Warwick
12:00 - 13:00	The Opening Ceremony and Group Photo Chair: Weiqun Wang Venue: OC 0.03
13:00 - 13:50	Keynote Speech 1 Chinese as Second Language Reading Research: Fluency, Readability, and Comprehension Prof Helen H. Shen The University of Iowa Chair: Dr Zhiyan Guo, University of Warwick
13:55 - 14:45	Keynote Speech 2 UNILANG Certification in the UK Dr John Morley University of Manchester Chair: Dr Catherine Xiang, LSE
14:50-15:30	Coffee Break Venue: Outside of OC 0.04

Wednesday, 27th June 2018

15:30- 17:00	Venue: OC 1.09	Venue: OC 1.03	Venue: OC 1.07	Venue: OC 1.08
	Session 1	Session 2	Session 3	Session 4
	Chinese language policies	TCFL	Cultural Integration	Teacher training
	Chair: Linda M Li	Chair: Minjie Xing	Chair: Chunjiao Yin	Chair: Chun Zhang
	<p>Chinese Language Learning and Teaching in the UK – Present and future development</p> <p>George X Zhang and Linda M Li Richmond University & Regent University</p>	<p>Engaging and Empowering Students in the Curriculum Based on Needs Analysis</p> <p>Minjie XING University of Manchester</p>	<p>对外汉语教学中文化教学的意义与策略研究</p> <p>尹春娇 考文垂大学孔子学院</p>	<p>新手国际汉语教师的海外教学历程——以丹麦、德国的两所大学为例</p> <p>Zhāng Chún and Chin-hui Lin Aarhus University, Denmark; Humboldt University of Berlin, Germany</p>

	<p>香港普通話教學與“兩文三語”語言生態的建立</p> <p>Fong Chin 香港城市大學</p>	<p>Teaching and Assessing Chinese Language and Culture through Film</p> <p>Xingbo Li Norwich University, USA</p>	<p>汉语在全球经贸交流中促进人力资本能力提升的价值</p> <p>申东月 北京师范大学</p>	<p>Professional identity (re)construction in a second language community: a case of six Hanban teachers in British schools</p> <p>向怡 四川大学</p>
	<p>How to improve the Chinese language education in Japan — The comparison of teaching between the UK and Japan</p> <p>Tatsuo Yoshikawa; Kazuo Yamashita Keio University</p>	<p>汉语作为外语教学研究热点的可视化分析 (2008-2017)</p> <p>郭涵宁 大连理工大学</p>	<p>回归 20 年—香港大专普通话教学与实践刍议</p> <p>张翼 香港理工大学</p>	<p>香港国际汉语教师培训的学校体验课程</p> <p>Lap Chau 香港教育大学</p>
17:00-17:30	<p>Cypress Teaching Resources by RU Jing Venue: OC 0.03</p>			
19:00-21:30	<p>Conference Dinner</p>			
	<p>Venue: The Chancellors Suite</p> <p>Address: Rootes Building, University of Warwick, Gibbet Hill Road, Coventry, CV4 7AL</p>			
<p>Thursday, 28th June 2018</p>				
<p>Time: 9:00-9:50 Venue: GEG31, George Elliot Building (Confucius Institute), Coventry University Priory St, Coventry CV1 5FB, UK</p>				

Keynote Speech 3

What is correct Chinese? What should be taught? Prescriptivism and norms in TCFL

Prof Henning Klöter

Humboldt University of Berlin

Chair: Dr Shuai Zhao, Bangor University

9:55-11:10	Venue: GE433/34	Venue: GE403	Venue: GE532	Venue: GE534	Venue: GE618
	Session 5	Session 6	Session 7	Session 8	Session 9
	Grammar	Assessment	Language Acquisition	Vocabulary	Teaching Pedagogy
	Chair: Dian Huang	Chair: Sicheng Wang	Chair: Hongjun Ma	Chair: Wen Xiong	Chair: Jining Han
	<p>探讨以解析文化为渠道来解释‘的’字的语法结构</p> <p>黄甸 University of Westminster</p>	<p>Classroom Action Research: Developing Positive Peer Interactions in the First-Year Chinese Speaking Class</p> <p>Sicheng Wang The University of Iowa</p>	<p>英国高校汉语本科教学中的“字本位”与“词中心”</p> <p>马洪骏 University of Manchester</p>	<p>Research-based Practices on Vocabulary Teaching and Learning in Chinese</p> <p>Wen Xiong Winston Salem State University</p>	<p>A Mixed-Method Study: The Effects and Students’ Views of Using an App-based Learning Material to Learn Chinese Speaking</p> <p>Jining Han University of South Florida</p>

	从汉语教学文献考察的角度，看汉语词汇语法教学的针对性 于锦恩 兰开夏大学孔子学院；南京信息工程大学	How to effectively use peer assessment in classroom oral performances Lu Lu College of William and Mary	L2 Acquisition of double-modal constructions in Mandarin: a cross-linguistic study Jen-i Li National Taiwan Normal University	如何提高汉语学习者的识字量和阅读量 李利 法国凡尔赛市府老年大学和巴黎中国文化中心	初级汉语纠音辅导课的内容设计与教学策略 曾海云 Xi'an Jiaotong-Liverpool University
	韩国汉语二语习得者普通话焦点陈述句停顿纵向发展研究 王功平 暨南大学	大學生綜合小組討論策略評量工具的發展 祝新華 香港理工大學	非华裔生激活和提取视图语言信息的认知方法和词汇建构 Wong Fei Ling University of Putra Malaysia	汉语性别词偏误分析及教学建议 政治大学 王楚蓁	英国考文垂地区学习汉语的声调偏误及其对策 蔡雅如 考文垂大学孔子学院
11:10 - 11:25	Coffee break				
Thursday, 28th June 2018					
11:25-12:40	Venue: GE433/34	Venue: GE403	Venue: GE532	Venue: GE534	Venue: GE618
	Session 10	Session 11	Session 12	Session 13	Session 14
	Pronunciation	Curriculum Design	TCFL	Reading and Writing	Research-informed Teaching Pedagogy

	Chair: Jianxi Wang	Chair: Wei JIN	Chair: Xiuping Li	Chair: Min Ge	Chair: Wenxia Lu
	<p>基于汉字的汉语语音教学</p> <p>王建喜 北京师范大学</p>	<p>Achieving Competency in Chinese</p> <p>Wei Jin Goldsmiths Confucius Institute</p>	<p>Understanding Cultural Elements in Chinese Language Expressions to Enhance CFL Learners' ICC and IS</p> <p>Xiuping Li Ulster University</p>	<p>Chinese writing composition among CFL learners: a comparison between using pen and paper and Chinese pinyin input software</p> <p>Qi Zhang and Min Ge Dublin City University; Chester University</p>	<p>与数字相关的对外汉语初级阶段教学研究</p> <p>鲁文霞 北京外国语大学</p>
	<p>Teaching Mandarin Tones to University Students in Nordic Countries-- Analysis of error patterns in a perception study by Danish, Finnish and Swedish students</p> <p>Man Gao and Chun Zhang Dalarna University; Aarhus University</p>	<p>How to teach Chinese more effectively to Beginner-level British University students ----A need Analysis for Beginner-level Chinese learners at a University in the UK</p> <p>Ying Gui Confucius Institute at Lancaster University</p>	<p>对外汉语教学中对汉语初学者进行汉字教学的方法研究</p> <p>王芙蓉 考文垂大学孔子学院</p>	<p>越南學生中文寫作偏誤之個案研究</p> <p>Mai Thi Thanh Tuyen and Eric Zhi-Feng Liu 台灣國立中央大學, 學習與教學研究所</p>	<p>由事件整合理论看现代汉语工具标记的句法功能——以“用”“以”“拿”为例</p> <p>桂孟秋 牛津孔子学院</p>

	汉语普通话中的“低高调”现象及成因 刘莉 University of California, Berkeley	应用教育目标分类学（修订版），深化对外汉语阅读理解教学——《汉语短文阅读系列》教材的探索和思考 陶炼 复旦大学	英国汉语教师资格课程 PGCE 对我国汉语国际教育硕士培养的启示 于泓珊 赫尔大学孔子学院	汉语阅读教材的汉字分布特征及教学策略 --以新加坡华文教材为例 罗庆铭、王燕燕 新加坡南洋理工大学	漢語詞性框架與對外漢語教學 程珮玲 韩国济州观光大学
12:40-13:30	Lunch				
Thursday, 28th June 2018					
13:30-14:45	Venue: GE433/34	Venue: GE403	Venue: GE532	Venue: GE534	Venue: GE618
	Session 15	Session 16	Session 17	Session 18	Session 19
	Writing Chair: Weiming Liu	Teaching Pedagogy Chair: Yan Cu	TCFL Chair: Ling Yann Wong	Teaching Pedagogy Chair: Lei Sun	Teaching Materials Chair: Lan Li

	<p>Examining students' writing skills in a Chinese classroom</p> <p>Weiming Liu Dublin City University</p>	<p>Discussion of the Teaching of “er Sound in Chinese Language Acquisition Course at Elementary Level in Universities in English Environment</p> <p>Cui Yan SOAS, University of London</p>	<p>汉语教材外交和商业用语的汉英词汇对译体现的跨文化认知和差异</p> <p>Ling Yann Wong University of Putra Malaysia</p>	<p>中高级水平汉语学习者听力焦虑问题初探</p> <p>孙磊 香港中文大学</p>	<p>21世纪本土化教材编写的新路径：以‘中国语言文化课程’的研发为例</p> <p>李岚、张臻、彭丽荣、邢佳楠 都柏林大学中国研究院/孔子学院</p>
	<p>教师书面反馈中母语和二语的使用情况及其对汉语写作的影响</p> <p>白乙静 考文垂大学孔子学院</p>	<p>Mandarin Chinese Pronunciation by Swedish Learners: Pedagogical Implications</p> <p>Man Gao Dalarna University, Sweden</p>	<p>Comparative study in word structure between Vietnamese and Chinese vocabulary</p> <p>Thi Thanh Tuyen, Mai and Eric Zhi-Feng Liu National Central University</p>	<p>言语行为视角下的反问句教学</p> <p>史芬茹 北京师范大学</p>	<p>Teaching Material Design and Teaching Practice of Cantonese Pinyin for International Students 对留学生粤语拼音教材的设计理念及教学实践</p> <p>Chun-wah Yuen, Jie Zeng and Hau-Yan Lee Hong Kong Polytechnic University</p>

	越南汉语学习者表目的语句习得过程中的第二语言迁移现象及教学策略 Do Thi Thuy Ha and Mingxin Fan 越南太原大学	Phonemic loanwords as a new approach in teaching Chinese characters Xinzheng Wan Uppsala University	英国学生汉语招呼语用偏误分析及教学对策研究 庄怡嫚 英国赫瑞瓦特大学苏格兰商务与交流孔子学院	以生命史的阅读回顾与纪录，融入高级汉语听、说、读、写教学 Hsing-ning Lee 台湾辅英科技大学	在全球化视野下图像化的中文教学方法-以电影《菊豆》、《大红灯笼高高挂》和《活着》为例 Billy Ng Tsz Yu 香港公开大学
14:45-15:00	Coffee break				
15:00-16:15	Venue: GE433/34	Venue: GE403	Venue: GE532	Venue: GE534	Venue: GE618
	Session 20	Session 21	Session 22	Session 23	Session 24
	Business Chinese	Chinese Characters	Teaching Pedagogy	Assessment	Techonology-mediated
	Chair: Amily Dongshuo Wang	Chair: Huiqiu Zhao Godfrey	Chair: Hsiu-Chih Sheu	Chair: Xiuxian Mo	Chair: Zhiqiong Chen

	<p>Designing and launching a year-long executive education programme at LSE Confucius Institute for Business London – Chinese Language and Culture for Business (CLCB)</p> <p>Catherine Hua Xiang, Amily Dongshuo Wang LSE</p>	<p>汉字的书写是不是汉语学习中的最难点?</p> <p>Huiqiu Zhao Godfrey 牛津大学语言中心</p>	<p>Tell me a joke, please— the use of jokes in Chinese as a foreign language teaching (CFL)</p> <p>Hsiu-Chih Sheu Nottingham Trent University</p>	<p>英国新 GCSE 与 IB 汉语考试的对比研究</p> <p>莫秀娴 伦敦大学教育学院 孔子学院</p>	<p>Engaging students in in-class vocabulary practising with the Moodle Glossary activity</p> <p>Zhiqiong Chen University of Warwick</p>
	<p>初级汉语阅读教学策略在香港非华语学生商业应用中文教材中的实践</p> <p>曾洁 香港理工大学</p>	<p>特殊二语环境下的 PBL 导向“古文”教学</p> <p>李佳 新加坡南洋理工大学</p>	<p>多元智能理论下现代教育技术在对外汉语教学中的运用研究</p> <p>杜芳 大连理工大学</p>	<p>根據學習者語言能力差異及學習環境變化不斷改進普通話教學設計</p> <p>Wai Lau 香港恒生管理學院</p>	<p>慕课时代的对外汉语教学</p> <p>伏学凤 北京师范大学</p>
	<p>英国高校商务汉语学习者策略使用情况调查——以 LSE 为例</p> <p>陈敬玺 西北大学/伦敦政治经济学院语言中心</p>	<p>和法国学生一起奇思妙想记汉字— 教学点滴体会</p> <p>陈慧 法国鲁昂高等电力工程师学校</p>	<p>Study on Motivation of Chinese Language Learning Through the Case of Jin Yong Exhibition Gallery at the Hong Kong Heritage Museum</p> <p>Janet Lau Man Ying The Open University of Hong Kong</p>		<p>“人机对话”——电脑口语测试在初级汉语课程中的应用</p> <p>刘震霞 香港中文大学</p>

Time: 16:25-17:15 Venue: GEG31	
Keynote Speech 4 关于汉字教学的几个基本问题 朱瑞平 教授 北京师范大学汉语文化学院 Chair: Prof George Zhang, Richmond University	
17:15-18:45	AGM (for BCLTS Members only) Venue: GEG31
Friday 29th June, 2018	
Time: 9:00-9:50 Venue: GEG31, George Elliot Building (Confucius Institute), Coventry University Priory St, Coventry CV1 5FB	
	Keynote Speech 5 Markedness Theory and Pattern Drills Yongping Zhu 朱永平 University of Notre Dame (USA) Chair: Weiqun Wang, University of Nottingham

10:00-11:00	Venue: GE433/34	Venue: GE403	Venue: GE436	Venue: GE537/38	Venue: GE618
	Session 25	Session 26	Session 27	Session 28	Session 29
	Pinyin Chair: Weiqun Wang	Teaching Pedagogy Chair: Ying Fu	Cultural Integration Chair: Rugang Lu	Course Design Chair: Yinghong Shang	Corpus Chair:
	分还是不分--论《汉语拼音正词法基本规则》中的分词拼写规则若干间及使用情况 王维群 University of Nottingham	汉字教学-识字与写字 傅瑛 University of Southampton	Developing Chinese Culture Literacy in TCFL Classrooms Rugang Lu University of Southampton	华裔学生普通话初级班的教学初探 尚映虹、郭志岩 University of Warwick	基于“HSK 动态作文语料库”的中高级水平学习者 白乙静 考文垂大学孔子学院
	初级阶段语音教学中纠错对英语母语者习得的影响——以辅音中的 zh/tʂ/, ch/tʂʰ/, sh/ʂʰ/为例 翟曼 伦敦玛丽女王大学孔子学院	Teachers' conceptions of reading comprehension in Hong Kong primary schools CHEONG Choo Mui University of Hong Kong	中國古代文獻課程設計初探——以香港中文大學中國語言及文學系『古籍導讀』課程為例 Tak Wah Leung 香港中文大學	吟诵在国际汉语教学中的运用——以“海外华裔青少年中华寻根之旅”夏令营为例 陈峰 暨南大学	語料庫語言學在語文教學上的應用探究 Chi Chuen Pang 香港大学教育学院

11:00- 11:15	Coffee break			
Friday 29th June, 2018				
11:15 - 12:15	Venue: GE433/34	Venue: GE403	Venue: GE436	Venue: GE537/38
	Session 30	Session 31	Session 32	Session 33
	Innovative Practice in Global Context	Writing	Linguistics	Teaching Pedagogy
	Chair: Lingling Mao	Chair: Fang Pan	Chair: Wei Shao	Chair: Lei Wang
	From self-introduction video to employability and skills Lingling Mao Nottingham Trent University	对比分析美英两种写作测试模式的利弊 Fang Pan LSE	The Interface Hypothesis' prediction for the second language acquisition of the long-distance bound Chinese reflexive ziji by English-speaking learners of L2 Chinese at a near-native level Wei Shao Open University	Chinese regional cultures: impact on the teaching of Chinese as a second language -a research based on mobile students of Chinese at INALCO in France Lei Wang 法国国立东方语言文化学院

	<p>Teaching Chinese language in the global context: Study of using computer animation techniques to improve the accuracy of Cantonese pronunciation</p> <p>Shu Kei WONG Open University of Hong Kong</p>	<p>走出課室：散步與描寫文寫作教學策略案例</p> <p>Ka-yi NG 香港中文大學</p>	<p>第一语言与第二语言的相关概念界定研究——第二语言习得视角</p> <p>黄晓琴 北京师范大学</p>	<p>論全球化視野下大學中國文學課程對張愛玲的接受和塑造——以中港台大學課程為例</p> <p>Mo Ling Leung 香港公開大學</p>
<p>12:15-13:00</p>	<p style="text-align: center;">Closing Ceremony Venue: GEG31, Coventry University</p>			